385D0204

Nr L 87/8 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 27.3.85

RÅDETS BESLUT

av den 7 mars 1985

om att på gemenskapens vägnar godkänna tre bilagor till den internationella konventionen om förenkling och harmonisering av tullförfaranden

(85/204/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens rekommendation, och

med beaktande av följande:

Genom beslut 75/199/EEG(1) är gemenskapen med i den internationella konventionen om förenkling och harmonisering av tullförfaranden.

Bilagorna till denna konvention om införsel för fri konsumtion, ren export och återbetalning av importtullar och skatter kan godkännas av gemenskapen.

Det är dock lämpligt att detta godkännande åtföljs av vissa reservationer med hänsyn till Tullunionens särskilda krav och den nuvarande nivån i fråga om harmoniseringen av tullagstiftningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande bilagor till den internationella konventionen om förenkling och harmonisering av tullförfaranden godkänns på gemenskapens vägnar om inte annat följer av de angivna förbehållen:

— Bilaga B.1 om tullklarering för fri konsumtion (bilaga 1 till detta beslut) med en reservation av allmän natur och reservationer avseende standard 28 och rekommenderat bruk 19 och 52.

— Bilaga C.1 om ren export (bilaga 2 till detta beslut) med en reservation av allmän natur och reservationer avseende standard 21 och rekommenderat bruk 10.

— Bilaga F.6 om återbetalning av importtullar och skatter (bilaga 3 till detta beslut), med en reservation av allmän natur och en reservation avseende standard 7.

Artikel 2

Rådets ordförande skall utse den person som på gemenskapens vägnar bemyndigas att underrätta Tullsamarbetsrådets generalsekreterare om godkännandet av bilagorna enligt artikel 1 med de reservationer som anges i den artikeln.

Utfärdat i Bryssel den 7 mars 1985.

På rådets vägnar

A. BIONDI

Ordförande

(1) EGT nr L 100, 21.4.1975, s. 1.

BILAGA 1

Översättning

BILAGA B.1

BILAGA OM KLARERING FÖR FRI KONSUMTION

Inledning

Varor som importeras för att användas eller konsumeras inom tullområdet skall klareras för fri konsumtion.

De får klareras för fri konsumtion antingen direkt vid införseltillfället eller efter ett annat tullförfarande, t.ex. tullagring, temporär import eller tulltransitering.

De förpliktelser som deklaranten skall uppfylla för att få varuklareringen för fri konsumtion är ingivandet av en varudeklaration med åtföljande stöddokument (importlicens, ursprungscertifikat m.m.) och betalningen av de importtullar och de skatter som kan debiteras. Under vissa förhållanden får betalning av importtullar och skatter uppskjutas. Där så är lämpligt får tullmyndigheterna kräva säkerhet för att säkerställa att importtullarna och skatterna betalas.

De åtgärder som tullen vidtar i samband med klarering är kontroll av varudeklarationen och de bifogade dokumenten, kontroll av varorna, bestämning och uppbörd av importtullar och skatter samt frigörande av varor. Beroende på nationell administrativ praxis får dessa förfaranden genomföras i en annan ordning än som anges ovan. Tullen får även ansvara för insamling av de uppgifter som krävs för handelsstatistiska ändamål och för att upprätthålla respekten för andra bestämmelser i lag eller föreskrift som berör kontrollen av importerade varor. Andra behöriga myndigheter får även utföra vissa kontroller (t.ex. veterinär, hälso- eller växtskyddskontroller) av varor som deklarerats för fri konsumtion.

Bestämmelserna i denna bilaga gäller de olika tullformaliteter och åtgärder (tullförfaranden) som ingår i tullklarering av varor för fri konsumtion, oberoende av hur de importeras.

Bilagan gäller inte vid klarering för fri konsumtion av varor som importeras per post eller som medförs i resandes bagage.

Definitioner

I denna bilaga avses med följande termer:

a) *klarering av varor för fri konsumtion:* ett tullförfarande som medger att de importerade varorna stadigvarande förblir inom tullområdet. I detta förfarande ingår betalningen av importtullar och skatter samt uppfyllandet av de tullformaliteter som behövs.

b) *importtullar och skatter:* tullar och alla andra pålagor, skatter, arvoden eller andra avgifter som uppbärs vid eller i samband med importen av varor, men inte arvoden och avgifter som är begränsade till den ungefärliga kostnaden för utförda tjänster.

c) *varudeklaration*: redogörelse i en av tullen föreskriven form genom vilken de berörda personerna anger vilket tullförfarande som skall tillämpas för varorna och tillhandahåller de särskilda upplysningar som enligt tullen skall deklareras för tillämpningen av detta förfarande.

d) *deklarant*: den person som undertecknar varudeklarationen eller den i vars namn den undertecknas.

e) *kontroll av varudeklaration*: den kontroll som tullen gör för att övertyga sig om att deklarationen är riktigt ifylld, att de stöddokument som krävs finns bifogade och att dessa uppfyller de fastställda villkoren i fråga om äkthet och giltighet.

f) *kontroll av varor*: den fysiska granskning av varor som tullen gör för att övertyga sig om att varornas beskaffenhet, ursprung, tillstånd, kvantitet och värde överensstämmer med de uppgifter som uppgivits i varudeklarationen.

g) *bestämning av importtullar och skatter*: bestämningen av det belopp som skall betalas i form av importtullar och skatter.

h) *frigörande av varor*: det förfarande genom vilket tullen tillåter att de berörda personerna får förfoga över varor för vilka klarering pågår.

ij) *säkerhet*: det som för tullen på ett nöjaktigt sätt säkerställer att en skyldighet mot tullen kommer att uppfyllas. Säkerheten beskrivs som *allmän* om den säkerställer att skyldigheter som härrör från flera tullärenden uppfylls.

k) *person*: både fysiska och juridiska personer, såvida inte sammanhanget kräver något annat.

Principer

1. *Standard*

Klarering för fri konsumtion skall regleras av bestämmelserna i denna bilaga.

2. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange vilka villkor och tullformaliteter som skall uppfyllas för klarering av varor för fri konsumtion.

Anmärkningar

1. Den nationella lagstiftningen får innehålla förbud och begränsningar i fråga om införseln av vissa kategorier av varor.

2. De skyldigheter som skall uppfyllas för att genomföra klarering av varor för fri konsumtion omfattar ingivandet av en varudeklaration, uppvisandet av stöddokument och betalningen av alla importtullar och skatter som kan debiteras.

Behöriga tullkontor

3. *Standard*

Tullmyndigheterna skall utse de tullkontor där varor får klareras för fri konsumtion. Vid fastställandet av dessa kontors behörighet och öppethållande skall även handelns och industrins särdskilda krav ingå bland de faktorer som skall beaktas.

Anmärkningar

1. Tullmyndigheterna får medge att varor klareras för fri konsumtion vid tullkontor inne i landet.

2. Behörigheten för vissa kontor får begränsas med hänsyn till det transportsätt som använts eller till särskilda varukategorier eller varor som sänts till en särskild region (t.ex. gränszonen eller en industrizon).

3. Tullmyndigheterna får kräva att vissa varukategorier (t.ex. diamanter, antikviteter, konstverk) klareras för fri konsumtion vid de tullkontor som är avsedda för detta ändamål.

4. *Rekommenderat bruk*

Om tullkontor med motsvarande behörighet är belägna vid en gemensam gräns, bör tullmyndigheterna i de berörda länderna i möjligaste mån samordna dessa kontors behörighet och öppethållande.

Deklaranten

a) Personer som är behöriga att handla som deklaranter

5. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange enligt vilka villkor en person är behörig att handla som deklarant.

Anmärkning

Deklaranten behöver inte vara ägare till varorna. Deklaranten kan t.ex. vara transportföretaget, speditionsfirman, mottagaren eller en av tullen godkänd agent.

6. *Rekommenderat bruk*

Varje person som har rätt att förfoga över varorna bör vara behörig att handla som deklarant.

Anmärkning

Tullmyndigheterna får begära att deklaranten styrker sin rätt att förfoga över varorna.

b) Deklarantens förpliktelser

7. *Standard*

Deklaranten skall inför tullmyndigheterna ha ansvaret för att uppgifterna i varudeklarationen är riktiga och att importtullar och skatter betalas.

c) Deklarantens rättigheter

8. *Standard*

Innan varudeklarationen inges skall deklaranten bemyndigas, enligt de villkor som tullmyndigheterna får fastställa, att

a) granska varorna och

b) ta prover.

9. *Rekommenderat bruk*

Tullmyndigheterna bör inte kräva en särkild varudeklaration för fri konsumtion för de prover som fått tas under tullens övervakning, under förutsättning att dessa prover ingår i varudeklarationen för fri konsumtion i försändelsen i fråga och att denna deklaration inges inom den föreskrivna tidsgränsen.

10. *Rekommenderat bruk*

I särskilt svåra fall och om deklaranten så begär bör tullmyndigheterna tillhandahålla alla nödvändiga upplysningar som finns hos dem för att hjälpa deklaranten att fylla i varudeklarationen för fri konsumtion.

Varudeklaration för fri konsumtion

a) Varudeklarationens formulär och innehåll

11. *Standard*

Formulär för varudeklaration för fri konsumtion skall stämma överens med den officiella förebild som fastställs av de behöriga myndigheterna.

De behöriga myndigheterna skall endast kräva att varudeklarationen innehåller de upplysningar som anses nödvändiga för bestämningen och uppbörden av importtullar och skatter, sammanställningen av statistik och tillämpningen av de övriga lagar och föreskrifter för vilkas upprätthållande tullen har ansvaret.

Anmärkningar

1. Tullmyndigheterna kräver normalt

a) upplysningar om personer

— deklarantens namn och adress,

— importörens namn och adress,

— mottagarens namn och adress,

b) uppgifter om transporten

— transportsätt,

— identifiering av transportmedel,

c) uppgifter om varorna

— varornas avsändningsland och ursprungsland,

— beskrivning av förpackningarna (antal, typ, beteckningar och nummer, vikt),

— varuslag enligt tulltaxan,

d) uppgifter för bestämningen av importtullar och skatter (för varje varuslag),

— tulltaxenummer,

— tull- och skattesatser för importtullar och skatter,

— bruttovikt, nettovikt eller annan mängdangivelse,

— tullpliktigt värde.

e) övriga uppgifter

— statistiskt varunummer som tillämpas för varje varuslag,

— område varifrån varorna avsändes eller en hänvisning till tillämpliga lagbestämmelser (om förmånsbehandling begärs),

— hänvisning till ingivna stöddokument till varudeklarationen.

f) ort, datum och deklarantens underskrift.

2. När de avtalsslutande parterna överväger att ändra befintliga formulär eller upprätta nya formulär för varudeklarationer för fri konsumtion, får anvisningen för utformning i tillägg 1 till denna bilaga användas med beaktande av anmärkningarna i tillägg 2.

12. *Rekommenderat bruk*

Om deklaranten, av skäl som bedöms vägande av tullmyndigheterna, inte har tillgång till alla upplysningar som krävs för att upprätta varudeklarationen för fri konsumtion, bör han tillåtas inge en preliminär eller ofullständig deklaration, förutsatt att den innehåller de uppgifter som tullen anser nödvändiga och att deklaranten förbinder sig att göra den färdig inom en bestämd tid.

Om tullmyndigheterna tar emot en preliminär eller ofullständig deklaration bör den taxebehandling, som ges varorna inte vara annorlunda än den som skulle ha givits, om en fullständig och riktig deklaration hade ingivits vid det första tillfället.

Anmärkning

Om ett frigörande beviljas innan alla nödvändiga uppgifter har lämnats, får deklaranten avkrävas en säkerhet för betalning av alla belopp som kan komma att debiteras.

b) Antal kopior som skall inges

13. *Rekommenderat bruk*

Tullmyndigheterna bör så långt som möjligt minska det antal kopior av varudeklarationen för fri konsumtion som deklaranten behöver inge.

14. *Rekommenderat bruk*

Om flera kopior av varudeklarationen för fri konsumtion krävs skall det göras möjligt för deklaranten att komplettera den på en gång.

c) Handlingar som skall inges till stöd för varudeklarationen

15. *Standard*

Till stöd för varudeklarationen skall tullmyndigheterna endast kräva de dokument som de anser nödvändiga för att kontrollera tullärendet och säkerställa att alla krav har uppfyllts som härrör från gällande restriktioner eller andra föreskrifter.

Anmärkning

Tullmyndigheterna kräver ofta att följande handlingar visas upp till stöd för varudeklarationen för fri konsumtion: importlicens, skriftligt ursprungsbevis, hälsointyg eller fytopatologiskt intyg, handelsfaktura och transporthandlingar.

16. *Rekommenderat bruk*

Om vissa stödjande handlingar inte kan inges med varudeklarationen och deklaranten anger skäl som tullmyndigheterna anser vägande, bör de ge deklaranten tillstånd att förete dessa handlingar inom en närmare angiven tid.

Anmärkning

Om frigörande beviljas innan alla nödvändiga handlingar har visats upp, får deklaranten avkrävas att en säkerhet för betalning av alla belopp som kan komma att debiteras.

17. *Rekommenderat bruk*

Om de handlingar som visas upp till stöd för varudeklarationen är upprättade på ett annat språk än det som används i importlandet, bör tullmyndigheterna därför inte kräva att uppgifterna i dessa handlingar översätts.

d) Ändring i varudeklarationen

18. *Standard*

Tullmyndigheterna skall tillåta deklaranten att ändra en redan ingiven varudeklaration, förutsatt att de varken har börjat kontrollera deklarationen eller kontrollerat varorna när de erhåller deklarantens begäran.

19. *Rekommenderat bruk*

En begäran om ändring av en varudeklaration, som ingivits av deklaranten sedan antingen kontrollen av deklarationen eller kontrollen av varorna har påbörjats, bör beviljas av tullmyndigheterna om de skäl som deklaranten anfört bedöms vägande.

Anmärkning

En ändring i varudeklarationen för fri konsumtion hindrar inte tullmyndigheterna att vidta alla nödvändiga åtgärder om en förseelse har upptäckts under kontrollen av deklarationen eller vid undersökningen av varorna.

e) Återkallelse av varudeklaration

20. *Rekommenderat bruk*

Deklaranten bör få tillstånd att återkalla en varudeklaration för fri konsumtion och begära att ett annat tullförfarande tillämpas under förutsättning att hans begäran lämnas till tullmyndigheterna innan varorna har frigjorts och hans skäl anses vägande.

Anmärkning

Återkallelse av varudeklarationen för fri konsumtion hindrar inte tullmyndigheterna att vidta alla nödvändiga åtgärder, om en förseelse har upptäckts under kontrollen av deklarationen eller vid undersökningen av varorna.

Ingivande av varudeklarationen

a) Val av klareringskontor

21. *Standard*

Varudeklarationen för fri konsumtion skall inges vid det behöriga tullkontor där varorna inlämnats.

Anmärkning

Om ett stående tillstånd har beviljats för frigörande av varor innan varudeklarationen inges, får tullmyndigheterna kräva att varudeklarationen inges vid ett särskilt angivet tullkontor.

b) Tillåten tidsfrist för ingivande av deklarationen

22. *Standard*

Om den nationella lagstiftningen fastställer en tidsgräns för ingivande av varudeklaration för fri konsumtion vid ett behörigt tullkontor, skall den tillåtna tiden göra det möjligt för deklaranten att insamla de uppgifter som behövs för att färdigställa deklarationen och erhålla de stödjande handlingar som krävs.

Anmärkning

1. Den nationella lagstiftningen får föreskriva att tidsgränserna för inlämning av varudeklarationen skall gälla från t.ex. den tidpunkt då varorna lossas, från den tidpunkt då de inlämnas till tullkontoret eller från den tidpunkt då de frigörs.

2. När varudeklarationen inte har ingivits vid utgången av denna tidsfrist, får tullmyndigheterna vidta de åtgärder som de bedömer nödvändiga, särskilt för att skydda statsverkets intressen.

23. *Rekommenderat bruk*

På deklarantens begäran och av skäl som tullmyndigheterna bedömer som vägande, bör dessa utsträcka den tidsgräns som är föreskriven för ingivande av varudeklarationen.

24. *Rekommenderat bruk*

Deklaranten bör ha tillstånd att inge en varudeklaration för fri konsumtion vid ett behörigt tullkontor innan varorna anländer till detta kontor.

Anmärkning

Tillstånd får även ges för att inge deklarationen innan varorna anländer till tullområdet.

c) Periodiskt ingivande av deklarationer

25. *Rekommenderat bruk*

Om varor ofta importeras av samma person, bör tullmyndigheterna tillåta att en enda varudeklaration får omfatta alla importer som denna person gör under en bestämd tid.

Anmärkning

1. Tullmyndigheterna får för detta förfarande uppställa villkoret att importören har en ordentlig handelsmässig redovisning (t.ex. med stöd av datorer), och att nödvändiga kontrollåtgärder kan vidtas.

2. Om tullmyndigheterna beviljar denna möjlighet, får de kräva att deklaranten vid varje införseltillfälle visar upp en handling av kommersiell eller officiell karaktär (handelsfaktura, fraktsedel, speditionssedel m.m.) som innehåller de viktigaste uppgifterna om försändelsen i fråga.

d) Ingivande av varudeklarationen på annan tid än tullkontorets kontorstid

26. *Standard*

Varudeklarationen skall inges under det behöriga tullkontorets kontorstid.

27. *Rekommenderat bruk*

På begäran av deklaranten och av skäl som tullmyndigheterna anser vägande bör dessa i möjligaste mån tillåta att varudeklarationen lämnas på annan tid än tullkontorets kontorstid. Alla kostnader som detta medför får debiteras deklaranten.

Mottagande av varudeklarationen

28. *Standard*

En varudeklaration skall mottas när det tullkontor, där den ingivits, har förvissat sig om att den innehåller alla nödvändiga uppgifter och att alla handlingar som krävs är bifogade.

29. *Standard*

Om tullmyndigheterna inte kan ta emot en varudeklaration för fri konsumtion som ingivits vid ett tullkontor, skall de ange skälen härtill för deklaranten.

Anmärkning

En varudeklaration får avvisas t.ex. om tullkontoret saknar den nödvändiga behörigheten eller när det bedöms som väsentligt att saknade handlingar måste visas upp genast.

Kontroll av varudeklarationen

30. *Standard*

Kontrollen av varudeklarationen skall ske så snart som möjligt sedan deklarationen mottagits.

31. *Standard*

Vid kontrollen av varudeklarationen skall tullmyndigheterna endast vidta sådana åtgärder som de bedömer som väsentliga för att säkerställa efterlevnaden av de lagar och föreskrifter för vilkas upprätthållande tullen har ansvaret.

Anmärkning

Som en allmän regel gäller att tullen

— övertygar sig om att det angivna tulltaxenumret motsvarar beskrivningen av varorna och att de angivna taxorna för importtull och skatter är de som gäller,

— kontrollerar att uppgifterna i varudeklarationen överensstämmer med innehållet i de handlingar som visas upp, framförallt beträffande identifiering av förpackningarna och kvantiteten och värdet av de deklarerade varorna,

— kontrollerar att de handlingar som uppvisas till stöd är äkta och giltiga.

Kontroll av varorna

a) Tid som krävs för kontroll av varor

32. *Standard*

Om tullmyndigheterna beslutar att varor som deklarerats för fri konsumtion skall kontrolleras, skall denna kontroll ske så snart som möjligt sedan varudeklarationen mottagits.

33. *Rekommenderat bruk*

Prioritering skall ske av kontrollen av levande djur, lättfördärvliga varor och andra viktiga försändelser.

34. *Rekommenderat bruk*

Om varorna även behöver granskas av andra behöriga myndigheter (i syfte att genomföra veterinär-, hälso- och växtskyddskontroller m.m.) bör tullen, om det är praktiskt genomförbart, utföra sin granskning vid samma tidpunkt.

Anmärkning

Tullmyndigheterna får begära att varor som skall kontrolleras av andra behöriga myndigheter deklareras vid de tullkontor som är avsedda för detta ändamål.

b) Undersökning av varor på annan tid än tullkontorets kontorstid

35. *Standard*

På begäran av deklaranten och av skäl som tullmyndigheterna anser vägande bör dessa i möjligaste mån tillåta att varor som deklarerats för fri konsumtion kontrolleras på annan tid än det behöriga tullkontorets kontorstid. Alla kostnader som detta medför får debiteras deklaranten.

Anmärkning

Kontroll på annan tid än tullkontorets kontorstid får anordnas för t.ex. lättfördärvliga varor, levande djur eller andra brådskande försändelser.

c) Undersökningar av varor på en annan plats än tullkontoret

36. *Standard*

På begäran av deklaranten och av skäl som tullmyndigheterna anser vägande bör dessa i möjligaste mån tillåta att varor som deklarerats för fri konsumtion kontrolleras på en annan plats än det tullkontor där varudeklarationen ingivits. Alla kostnader som detta medför får debiteras deklaranten.

Anmärkningar

1. Varor får, beroende på omständigheterna, kontrolleras i den berörda personens lokaler, i lokaler med lämplig utrustning, på alla platser inom tullövervakningsområdet eller vid ett annat tullkontor än där varudeklarationen ingavs.

2. De fall vid vilka arrangemang får vidtas för en undersökning på annan plats än tullkontoret där varudeklarationen ingavs omfattar

— varor som inte med lätthet kan kontrolleras förrän de lossats vid ankomstplatsen (t.ex. vete, olja eller malm som importeras på fartyg eller pråm, stora partisändningar i containrar, möbler och hushållsartiklar som importeras för bosättning),

— varor som inte kan kontrolleras utan en lämplig utrustning (t.ex. ett mörkrum eller ett kylrum),

— varor som inte lämpligen kan uppvisas vid ett tullkontor (t.ex. varor som erhållits vid lantbruk i gränsområden eller vid stenbrott nära gränsen och som importerats via den kortaste vägen).

d) Deklarantens närvaro vid undersökning av varor

37. *Standard*

Deklaranten skall ha rätt att närvara eller ha en representant vid kontrollen av varorna. Om tullmyndigheterna bedömer det lämpligt, får de kräva att deklaranten är närvarande eller är representerad vid undersökningen av varorna för att kunna bistå tullen och underlätta undersökningen.

Anmärkningar

1. Deklaranten kan avkrävas att dela upp försändelserna, sortera varorna efter beskrivning och kontrollräkna dem.

2. Om varor som deklarerats för fri konsumtion är farliga, sköra eller ömtåliga, får tullen kräva att deklaranten tillhandahåller experter för att bistå dem.

3. Tullen får även kräva att deklaranten tillhandahåller tullen tekniska beskrivningar av de importerade varorna.

e) Varukontrollens omfattning

38. *Standard*

När tullmyndigheterna kontrollerar varorna, skall de endast vidta sådana åtgärder som de bedömer är av betydelse för att säkerställa efterlevnaden av de lagar och föreskrifter för vilka tullen har ansvaret för att respekten upprätthålls.

Anmärkningar

1. Kontrollen av varor får antingen vara summarisk eller fördjupad. Vid en summarisk kontroll får tullen utföra några men inte nödvändigtvis alla av följande kontroller: räkna förpackningar, anteckna deras beteckning och nummer och förvissa sig om att varuslagen är riktiga. Vid en fördjupad kontroll undersöks varorna grundligt för att så noggrant som möjligt fastställa deras beskaffenhet, antal, tulltaxenummer, värde och vid behov ursprung.

2. Fördjupad kontroll är framförallt berättigad, om tullmyndigheterna finner att de uppgifter som lämnats i deklarationen eller stödjande handlingar inte är riktiga.

3. De varor som är belagda med höga importtullar och/eller skatter får regelbundet utsättas för fördjupad kontroll.

39. *Rekommenderat bruk*

Tullmyndigheterna bör i så många fall som möjligt nöja sig med en summarisk kontroll av varor som är deklarerade för fri konsumtion.

Anmärkning

Summariska kontroller får anses tillräckliga, om t.ex. varor med samma beskrivning ofta importeras av en person som tullen vet är pålitlig, om det kan kontrollas mot stödjande handlingar eller mot annat bevis att uppgifterna i deklarationen är riktiga eller om importtullarna och skatterna i fråga är låga.

40. *Rekommenderat bruk*

Om tullmyndigheterna utför en fördjupad kontroll av varor som upptas i en deklaration som hör till en försändelse bestående av många förpackningar som innehåller en packlista eller en liknande handling, bör den kontrollen vanligtvis ske med stickprov.

Anmärkning

Tullmyndigheterna får med hänsyn till tillgänglig personal besluta att försändelser av varor som deklarerats för fri konsumtion skall utsättas för en fördjupad kontroll med en selektiv teknik.

f) Provtagning av tullen

41. *Standard*

Provtagning skall endast ske när tullmyndigheterna bedömmer det nödvändigt att fastställa varuslaget och/eller värdet av de varor som deklarerats för fri konsumtion eller för att säkerställa tillämpningen av andra bestämmelser i den nationella lagstiftningen. De prover som tas skall vara så små som möjligt.

Fel i varudeklarationen

42. *Standard*

Om tullmyndigheterna finner att felaktiga uppgifter i varudeklarationen eller i bestämningen av importtullar och skatter kommer att medföra eller har medfört en uppbörd av ett större belopp för importtullar och skatter än vad som lagligen kan debiteras, skall de återbetala eller efterge det överdebiterade beloppet eller underrätta deklaranten så att han kan ändra deklarationen eller göra anspråk på återbetalning eller eftergift.

43. *Standard*

Om tullmyndigheterna finner att felaktiga uppgifter i varudeklarationen medför skyldighet att betala ytterligare importtullar och skatter, att visa upp ytterligare stödjande handlingar eller att ytterligare lagar eller föreskrifter skall tillämpas, och det finns bevis om olaga uppsåt, skall de genast upplysa deklaranten om detta. Om de är förvissade om att felaktigheterna var oavsiktliga och att det inte handlade om grov vårdslöshet från deklarantens sida, skall de tillåta denne att ändra deklarationen och fullgöra de extra formaliteter som behövs utan att utdöma påföljd.

44. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall föreskriva, att, om felaktiga uppgifter i varudeklarationen eller bestämningen av importtullar och skatter medför antingen ytterligare importtullar och skatter till ett belopp som anses som försumbart eller återbetalning av ett sådant belopp, skall tullen inte uppbära eller återbetala detta belopp.

Bestämnning av importtullar och skatter

a) Faktorer att ta hänsyn till

45. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange de faktorer på vilka bestämningen av importtullar och skatter grundas och på vilka villkor dessa faktorer bestäms.

Anmärkningar

1. Bestämningen av importtullar och skatter grundar sig vanligtvis på följande faktorer:

— Klassificeringen enligt tulltaxan.

— Värde eller kvantitet beroende på om de tillämpliga importtullarna och skatterna är beräknade efter värde eller annan särskild grund.

— Ursprungsland eller avsändningsland när betalningsskyldigheten beror på dessa faktorer.

2. Reglerna för bestämmande av taxeklass, tullvärde eller kvantitet samt ursprung får fastställas i förklarande anmärkningar som de behöriga myndigheterna upprättar.

b) Tull- och skattesatser för tillämpliga importtullar och skatter

46. *Standard*

Tull- och skattesatserna för importtullar och skatter som kan debiteras för varor som förs in för fri konsumtion skall anges i officiella taxelistor, vilka skall publiceras på lämpligt sätt.

47. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange den tidpunkt som skall beaktas för bestämning av tull- och skattesatserna för importtullar och skatter för varor som deklareras för fri konsumtion.

Anmärkning

Den tidpunkt, som skall beaktas för bestämning av de tull- och skattesatser som kan debiteras, får vara t.ex. den tidpunkt då varorna anländer, då varudeklarationen inges, då varudeklarationen mottas av tullen, då importtullarna och skatterna betalas eller den tidpunkt då varorna frigörs.

Betalning av importtullar och skatter

a) Tillåtna betalningssätt

48. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall ange vilka betalningssätt som får användas för att betala de tillämpliga importtullarna och skatterna.

49. *Rekommenderat bruk*

Tullmyndigheterna bör tillåta annan betalning än kontant betalning.

Anmärkningar

1. Förutom kontant betalning får betalning tillåtas med bank- eller postcheckar, betalningar eller överföringar.

2. Om checkar, som är utställda på en utländsk bank, tas emot får det krävas att banken har ett kontor i importlandet.

b) Dag och plats för betalning

50. *Standard*

Tullmyndigheterna skall bestämma den dag då betalning av de importtullar och skatter, som kan komma att debiteras, skall betalas samt den plats där betalningen skall ske.

Anmärkningar

1. Importtullar och skatter betalas normalt vid det tullkontor där varudeklarationen ingavs. Betalning får även ske genom en annan agentur eller annat kontor som utsetts av tullmyndigheterna.

2. Det krävs vanligtvis att importtullar och skatter betalas vid den tidpunkt då varudeklarationen inges eller tas emot eller innan varorna frigörs. I vissa fall får betalningen uppskjutas.

c) Uppskjuten betalning av importtullar och skatter

51. *Rekommenderat bruk*

Personer som regelbundet klarerar varor för fri konsumtion bör tillåtas att skjuta upp betalningen av importtullar och skatter utan räntekostnader.

Anmärkningar

1. En person som gynnas av denna möjlighet får avkrävas en säkerhet på ett belopp som tullmyndigheterna bestämmer.

2. Varje person som önskar skjuta upp en betalning får avkrävas en skriftlig ansökan till tullen.

52. *Rekommenderat bruk*

Om en säkerhet krävs för att skjuta upp en betalning bör personer, som regelbundet klarerar varor för fri konsumtion vid olika tullkontor i tullområdet, få tillstånd att ställa en allmän säkerhet.

53. *Rekommenderat bruk*

Storleken på den säkerhet som skall ställas för uppskjuten betalning bör inte överstiga beloppet på de importtullar och skatter som kan tänkas komma att debiteras i fråga om de varor som importerats under den tid för vilken betalningen av importtullar och skatter är uppskjuten.

Anmärkning

Tullmyndigheterna får fastställa beloppet på säkerheten på grundval av det belopp på importtullar och skatter som betalats under en tidigare tidsperiod med samma längd. I händelse av ändringar i t.ex. tillämpliga taxor eller importernas storlek får beloppet på säkerheten justeras i förhållande därtill.

54. *Standard*

Varje person som skall ställa en säkerhet för uppskjuten betalning skall kunna välja den form av säkerhet enligt den nationella lagstiftningen som är mest lämplig för honom.

55. *Rekommenderat bruk*

Den tid som betalning av importtullar och skatter kan skjutas upp bör vara minst 14 dagar efter den dag då betalningen av tillämpliga importtullar och skatter annars skulle ha skett.

Anmärkningar

1. Olika tidsperioder får fastställas för varje typ av skatt.

2. Tullmyndigheterna får medge att importtullar och skatter för varuimporter som sker under en viss tid skall betalas på en fastställd dag.

d) Betalningsbevis

56. *Standard*

När importtullar och skatter har betalats skall ett kvitto utställas till den betalande som bevis på betalningen.

Anmärkning

Beviset får lämnas på deklarantens kopia av varudeklarationen.

e) Tidsgräns för uppbörd av importtullar och skatter

57. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange inom vilken tid tullmyndigheterna får vidta lagliga åtgärder för att uppbära de importtullar och skatter som inte betalats i rätt tid.

f) Dröjsmålsränta

58. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall bestämma den ränta som skall debiteras för importtullar och skatter som inte betalats i rätt tid och de villkor som skall tillämpas för den räntan.

Frigörande av varor

59. *Standard*

Varor som deklarerats för fri konsumtion skall frigöras så snart som tullmyndigheterna har kontrollerat dem eller beslutat att inte kontrollera dem, förutsatt att ingen förseelse har upptäckts och att alla debiterade tullavgifter och skatter har betalats eller att lämplig åtgärd har vidtagits för att säkerställa deras betalning.

60. *Rekommenderat bruk*

Om tullmyndigheterna är övertygade om att deklaranten kommer att fullgöra alla formaliteter för klarering för fri konsumtion bör de frigöra varorna, under förutsättning att deklaranten uppvisar en handling av kommersiell eller officiell natur som innehåller de viktigaste uppgifterna om försändelsen i fråga och som tullen kan godta.

Anmärkningar

1. Tullmyndigheterna får som villkor för frigörandet ange, att de stödjande handlingar som anses väsentliga har visats upp och att de i den nationella lagstiftningen föreskrivna kontrollerna (veterinär-, hälsokontroll eller växtskyddskontroll) har utförts av de behöriga myndigheterna.

2. Deklaranten får avkrävas en säkerhet för att säkerställa att förpliktelserna gentemot tullen fullföljs.

61. *Rekommenderat bruk*

När varorna inte genast kan kontrolleras, t.ex. när experter måste kallas in eller när varorna måste analyseras i specialiserade laboratorier och kontrollen är möjlig på grundval av prover eller ingående teknisk dokumentation, bör tullmyndigheterna inte vänta tills kontrollen är klar innan de frigör varorna.

Anmärkning

Tullmyndigheterna får tillåta ett frigörande på villkor att en säkerhet ställs för att säkerställa uppbörden av alla ytterligare importtullar och skatter som kan komma att debiteras.

62. *Rekommenderat bruk*

När en förseelse har upptäckts under kontrollen av varudeklarationen eller de bifogade handlingarna eller vid kontrollen av varorna, bör tullmyndigheterna inte vänta tills förseelsen har reglerats innan de frigör varorna, förutsatt att deklaranten ställer en säkerhet, som säkerställer att de ytterligare importtullarna och skatterna och de påföljder som drabbar deklaranten, kan uppbäras och att varorna inte kan förverkas.

Förstöring eller överlåtelse av varor

63. *Rekommenderat bruk*

På villkor att ingen förseelse har upptäckts under kontrollen av deklarationen eller vid kontrollen av varorna, bör deklaranten eller den person som är intressent inte behöva betala importtullar och skatter och ej eller ha rätt till återbetalning av dessa belopp

— enligt tullmyndigheterna beslut, om varor, som på deklarantens eller intressentens begäran har deklarerats för fri konsumtion men inte frigjorts, är överlåtna till statsverket eller förstörda eller har under tullkontroll gjorts kommersiellt värdelös. Denna förstöring eller överlåtelse skall inte medföra några kostnader för statsverket,

— om varor som har deklarerats för fri konsumtion är förstörda eller oåterkalleligen förlorade genom en olycka eller force majeure, under förutsättning att denna förstöring eller förlust inträffar innan varorna frisläpps och detta är vederbörligen fastställt på ett för tullmyndigheterna nöjaktigt sätt.

Allt avfall eller skrot som återstår efter förstöringen skall, om det används för fri konsumtion, underkastas de importtullar och skatter som skulle tillämpas för detta avfall eller skrot vid import till denna stat.

Anmärkning

Om en förseelse har upptäckts, får tullmyndigheterna tillåta att detta medför betalning av de påföljder som fastställs i den nationella lagstiftningen.

64. *Rekommenderat bruk*

Om tullmyndighgeterna säljer varor som inte har deklarerats inom den tillåtna tiden eller inte kunde frigöras även om ingen förseelse har blivit upptäckt, skall intäkterna från försäljningen, efter avdrag av importtullar och skatter och alla andra uppkomna avgifter och utgifter, överlämnas till den person/personer som har rätt att ta emot dem, när detta är möjligt, eller stå till vederbörandes förfogande under en bestämd tid.

Anmärkning

Detta förfarande får framförallt användas, om en varudeklaration har mottagits men deklaranten inte har kunnat betala importtullarna och skatterna och inte har begärt att varorna skall behandlas enligt ett annat tullförfarande.

Upplysningar om klarering för fri konsumtion

65. *Standard*

Tullmyndigheterna skall säkerställa att alla relevanta upplysningar om förfarandet klarering för fri konsumtion finns tillgängliga för alla personer som har intresse av dem.

MALL
för varudeklaration för fri konsumtion

<table>
<tr><td>(Ledigt utrymme)</td><td colspan="2">Deklaration nr

Tullkontor</td></tr>
<tr><td>Importör (namn och adress)</td><td colspan="2">Deklarant (namn och adress)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">(Ledigt utrymme)</td><td>Avsändningsland</td><td>Importlicens nr</td></tr>
<tr><td>Ursprungsland</td><td>Begärd förmån</td></tr>
<tr><td colspan="2">Andra bifogade handlingar</td></tr>
<tr><td>Transportsätt och identifiering av transportmedel</td><td colspan="2" rowspan="2">(Ledigt utrymme)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Beskrivning av förpackningar (beteckningar och nummer, antal och typ), varuslag, bruttovikt

. . . . . .
Tulltaxenummer, statistiknummer, nettovikt, kvantitet, tullpliktigt värde, beskaffenhet, tull- och skattesatser samt belopp för tullar och skatter

(Ledigt utrymme)

Ort och datum

Deklarantens underskrift</td></tr>
</table>

Tillägg 2 till bilaga B.1

Anmärkningar

1. Mallen är av ISO-standard storlek A4 (210 × 297 mm, 8,27 × 11,69 tum). Formulären bör ha en toppmarginal som är 10 mm och en vänstermarginal som är 20 mm Måttenheten för radavståndet bör vara 4,24 mm ($^1/_6$ tum) och breddvärdet 2,54 mm. ($^1/_{10}$ tum). Layouten bör överensstämma med Ekonomiska kommissionen för Europas layoutnyckel som visas i tillägg 1. Mindre avvikelser i fråga om rutornas exakta storlek m.m. är tillåtna, om det finns särskilda skäl för detta i det utfärdande landet, t.ex. att metersystemet inte används, nationella regler om dokumentformat m.m.

2. Länderna får bestämma standarder beträffande papprets vikt per m^2 och användningen av en maskinellt behandlad bakgrund för att förhindra förfalskningar.

3. Standardiseringen gäller endast storlek och layout. De anvisningar som finns i mallen är endast ämnade att visa vilken sorts upplysningar som bör anges på en viss plats. Varje land kan därför i sitt nationella formulär ersätta dessa ord med de ord och fraser som det finner mera lämpligt, under förutsättning att det inte ändrar på den i mallen angivna sortens upplysningar.

4. Det är dessutom möjligt för förvaltningarna att utelämna de fält i sina formulär som de inte behöver. De ytor i formuläret som på detta sätt blir lediga får användas för officiella ändamål.

5. Om förvaltningarna kräver att ytterligare upplysningar, som inte finns angivna i mallen, skall lämnas på formulären får ytan "ledigt utrymme" användas för detta ändamål.

BILAGA 2

Översättning

BILAGA C.1

BILAGA OM REN EXPORT

Inledning

Ren export av varor omfattar vanligtvis ganska enkla tullformaliteter. Medan en varudeklaration normalt krävs behöver i vissa fall exportören endast förse tullen med en affärshandling innehållande den begärda informationen om de varor som skall exporteras. Under vissa villkor får exportören erhålla tillstånd att inge en enda varudeklaration eller en samlingsanmälan som omfattar alla dennes exporter under en bestämd tid.

Förutom att tullen skall uppbära alla tillämpliga exporttullar och skatter har tullen framförallt som uppgift att upprätthålla den nationella lagstiftningen avseende exportförbud och restriktioner och att kontrollera de uppgifter som ligger till grund för bestämmande av beloppet på alla inrikes tullar och skatter för vilka återbetalning kan tillåtas eller tullbefrielse kan beviljas. Tullen är dessutom vanligtvis ansvarig för att samla in de uppgifter som behövs för att upprätta statistik om utrikeshandel.

Varor som skall exporteras får även utsättas för vissa kontroller av andra behöriga myndigheter än tullen, t.ex. veterinärkontroller, fytopatologiska kontroller och andra hälsokontroller.

Denna bilaga handlar om olika formaliteter och åtgärder (tullformaliteter) som gäller ren export oberoende av transportsätt.

Enligt definitionen för "ren export" omfattar denna bilaga inte varor som exporteras enligt restitutionsförfarandet eller ett förädlingsförfarande eller vid återbetalning av importtullar och skatter. Inte heller omfattas de varor som sänds per post eller transporteras i de resandes bagage.

Definitioner

I denna bilaga avses med följande termer:

a) *ren export*: ett tullförfarande enligt vilket varor som är i fri omsättning lämnar tullområdet och är ämnade att stadigvarande förbli utanför tullområdet, med undantag av varor som exporteras enligt restitutionsförfarandet eller ett förädlingsförfarande eller med återbetalning av importtullar och skatter.

b) *varor i fri omsättning*: de varor som får disponeras utan tullrestriktioner.

c) *tullområde*: det område inom vilket statens tullagstiftning gäller i full utsträckning.

d) *importtullar och skatter:* de tullar och alla andra pålagor, skatter, arvoden eller andra avgifter som uppbärs vid eller i samband med importen av varor, men inte arvoden och avgifter som är begränsade till den ungefärliga kostnaden för utförda tjänster.

e) *varudeklaration*: den redogörelse i en av tullen föreskriven form genom vilken de berörda personerna anger vilket tullförfarande som skall tillämpas för varorna och tillhandahåller de särskilda upplysningar som enligt tullen skall deklareras för tillämpningen av detta förfarande.

f) *kontroll av varor*: den fysiska granskning av varor som tullen gör för att övertyga sig om att varornas beskaffenhet, ursprung, tillstånd, kvantitet och värde överensstämmer med de uppgifter som uppgivits i varudeklarationen.

g) *person:* både fysiska och juridiska personer, såvida inte sammanhanget kräver något annat.

Principer

1. *Standard*

Ren export skall regleras av bestämmelserna i denna bilaga.

2. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall ange vilka villkor och tullformaliteter som skall uppfyllas vid ren export.

Anmärkningar

1. Den nationella lagstiftningen får innehålla förbud och begränsningar i fråga om export av vissa kategorier av varor.

2. De förpliktelser som skall uppfyllas i samband med ren export omfattar framförallt ingivandet av en täckande handling och betalningen av alla exporttullar och skatter som kan debiteras.

Behöriga tullkontor

3. *Standard*

Tullmyndigheterna skall utse de tullkontor där varor får klareras för ren export. Vid fastställandet av dessa kontors behörighet och öppethållande skall även handelns och industrins särskilda krav ingå bland de faktorer som skall beaktas.

Anmärkningar

1. Behörigheten för vissa kontor får begränsas till export med vissa transportsätt eller till särskilda varukategorier eller varor som kommer från en bestämd region (t.ex. gränszonen eller en industrizon).

2. Tullmyndigheterna får kräva att ren export av vissa varukategorier, som omfatttas av särskilda kontrollåtgärder, t.ex. diamanter, antikviteter, konstverk, eller av kontroller av andra behöriga myndigheter skall förrättas vid de tullkontor som är avsedda för detta ändamål.

4. *Standard*

Tullmyndigheterna skall tillåta att varor för ren export klareras vid tullkontor inne i landet.

Anmärkningar

1. Tullmyndigheterna får, om omständigheter så berättigar, ge tillstånd till att en tullexpedition inrättas i lokalerna hos ett handelsföretag.

2. Kontrollen av varorna utförs vid behov i vanliga fall vid det kontor inne i landet där varorna klarerades för ren export.

3. Tullmyndigheterna får begära att de varor, som deklarerats för ren export vid ett kontor inne i landet, skall transporteras genom tulltransitering till utförselkontoret.

5. *Standard*

Om tullkontor med motsvarande behörighet är belägna vid en gemensam gräns, bör tullmyndigheterna i de berörda länderna i möjligaste mån samordna dessa kontors behörighet och öppethållande.

Klarering av varor på annan tid än tullkontorets kontorstid

6. *Standard*

På begäran av deklaranten och av skäl som tullmyndigheterna bedömer vägande bör tullmyndigheterna i möjligaste mån tillåta att varor för ren export klareras på annan tid än tullkontorets kontorstid. Alla kostnader som detta medför får debiteras deklaranten.

Deklaranten

7. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange enligt vilka villkor en person är behörig att handla som deklarant samt omfattningen av hans ansvar och rättigheter.

Dokumentation som skall inges vid ren export

a) Varudeklarationens formulär och innehåll

8. *Standard*

Formulären för varudeklaration för ren export skall stämma överens med den officiella förebild som fastställs av tullmyndigheterna.

Tullmyndigheterna skall endast kräva de upplysningar som anses nödvändiga för bestämningen och uppbörden av de importtullar och skatter som kan debiteras, varje återbetalning av eller befrielse från interna tullar och skatter, sammanställningen av statistik och tillämpningen av de övriga lagar och föreskrifter för vilkas upprätthållande tullen har ansvaret.

Anmärkningar

1. Tullmyndigheterna kräver normalt

a) upplysningar om personer

— deklarantens namn och adress,

— exportörens namn och adress,

— mottagarens namn och adress,

b) uppgifter om transporten

— transportsätt,

— identifiering av transportmedel,

c) uppgifter om varorna

— bestämmelseland,

— beskrivning av förpackningarna (beteckningar och nummer, antal och typ),

— varuslag,

— bruttovikt,

— nettovikt eller annan mängdangivelse,

— värde,

d) uppgifter för bestämningen av alla exporttullar och skatter som kan debiteras

— tulltaxenummer,

— tull- och skattesatser för exporttullar och skatter,

— belopp för exporttullar och skatter,

e) övriga uppgifter

— statistiskt varunummer som tillämpas för varje varuslag,

— hänvisning till de handlingar som ingivits (t.ex. exportlicens, hälsointyg eller annat intyg),

f) ort, datum och deklarantens underskrift.

9. *Rekommenderat bruk*

När tullmyndigheterna överväger att ändra befintliga formulär eller upprätta nya formulär för varudeklarationen för ren export bör de i möjligaste mån använda mallen i tillägg 1 i enlighet med anmärkningarna i tillägg 2.

b) Mottagande av ett handelsdokument i stället för ett officiellt formulär

10. *Rekommenderat bruk*

Tullmyndigheterna bör i möjligaste mån föreskriva att varudeklarationen, i stället för ett officiellt formulär används, får göras genom att inge ett handelsdokument (t.ex. fakturan) som innehåller de uppgifter som behövs för de varor som skall exporteras.

Anmärkningar

1. Tullmyndigheterna är vanligtvis nöjda med ett handelsdokument om de varor som skall exporteras inte är föremål för exporttullar eller skatter eller inte ger upphov till återbetalning av eller befrielse från inhemska tullar och skatter och varudeklarationen inte används för statistiska ändamål.

2. En rekommendation av en likartad layoutnyckel för fakturor i internationell handel har antagits i Ekonomiska kommissionen för Europa (ECE). Denna layoutnyckel finns återgiven i tillägg 3.

3. Tullmyndigheterna får ta emot handelsdokument som framställts med stöd av automatisk databehandling.

11. *Rekommenderat bruk*

Tullmyndigheterna bör i samråd med de övriga behöriga myndigheterna för utrikeshandel, säkerställa att alla handlingar som krävs i samband med ren export kan ingå i en standardiserad formulärserie av handlingar för utrikeshandel.

Anmärkning

Genom att använda en standardiserad formulärserie för utrikeshandel som utformats enligt layoutnyckeln från Europeiska ekonomiska kommissionen (eller jämförbar med denna) kan de uppgifter som är gemensamma i dessa handlingar kopieras på en och samma gång på förtryckta eller tomma formulär.

c) Antal kopior som skall inges

12. *Rekommenderat bruk*

Tullmyndigheterna bör i möjligaste mån minska det antal kopior av den varudeklaration eller de handelsdokument som skall inges av deklaranten.

d) Handlingar som skall inges till stöd för varudeklarationen eller handelsdokumenten

13. *Standard*

Till stöd för den varudeklaration eller det handelsdokument som deklaranten skall inge skall tullmyndigheterna endast kräva de dokument som de anser nödvändiga för att kontrollera tullärendet och säkerställa att alla krav har uppfyllts som härrör från gällande restriktioner eller andra föreskrifter.

Anmärkning

Tullmyndigheterna får i förekommande fall kräva att en exportlicens och ett växtskyddsintyg eller ett annat hälsointyg visas upp.

e) Periodiskt ingivande av varudeklarationer eller handelsdokument

14. *Standard*

Om en person ofta exporterar varor, bör tullmyndigheterna, enligt villkor som får fastställas av dem, tillåta att en enda varudeklaration eller en samlingsanmälan, som innehåller de uppgifter som behövs, får omfatta alla exporter av denna person under en bestämd tid.

Anmärkning

1. Tullmyndigheterna får för detta förfarande uppställa villkoret, att exportören har en ordentlig handelsmässig redovisning och att nödvändiga kontrollåtgärder kan vidtas.

2. Tullmyndigheterna får begära att deklaranten vid varje exporttillfälle visar upp en kopia av transporthandlingen eller en annan stödjande handling.

3. Tullmyndigheterna får ta emot en samlingsanmälan som framställts med stöd av automatisk databehandling.

Kontroll av varorna

a) Kontrollens omfattning

15. *Standard*

Tullmyndigheterna skall begränsa kontrollen av varor till de fall som de bedömer är av betydelse för att säkerställa överensstämmelse med lagar och andra föreskrifter för vilkas tillämpning tullen är ansvarig.

Anmärkningar

1. Tullmyndigheternas kontroll av varor inskränker sig normalt, när den företas, till räkning av förpackningar och kontroll av varuslag och exporterade kvantiteter.

b) Kontroll av varorna på annan plats än tullkontoret

16. *Standard*

Om tullmyndigheterna företar en kontroll av varor, skall de på begäran av deklaranten och av skäl som de anser vägande i möjligaste mån tillåta att kontrollen sker på en annan plats än tullkontoret. Kostnaderna för denna kontroll får debiteras deklaranten.

Anmärkning

Varorna får kontrolleras i den berörda personens lokaler vid den tidpunkt när containern eller transportmedlet lastas.

c) Provtagning av tullen

17. *Standard*

När prover måste tas för att säkerställa att bestämmelserna i den nationella lagstiftningen tillämpas, skall alla prover som tas vara så små som möjligt.

Bestämning och betalning av de exporttullar och skatter som kan debiteras

18. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange de regler som skall följas, de tullformaliteter som skall fullföljas och de lättnader som beviljas i samband med bestämningen och betalningen av de exporttullar och skatter som kan debiteras för ren export.

Export av varorna

a) Tillstånd att exportera

19. *Standard*

Export av varorna skall tillåtas så snart som de nödvändiga kontrollerna av tullen och de andra behöriga myndigheter har utförts, under förutsättning att

— ingen förseelse har upptäckts,

— exportlicensen eller de andra handlingar som krävs har ingivits, och

— de exporttullar och skatter som kan debiteras har betalats eller lämplig åtgärd har vidtagits för att säkerställa deras betalning.

Anmärkningar

1. Varor som inte omedelbart exporteras efter att export har godkänts får placeras under tullens kontroll till dess att de exporteras.

2. Länder får ange de tullvägar, dvs. vägar, järnvägar, vattenvägar och övriga vägar (t.ex. rörledningar) som skall användas vid varuexport.

20. *Rekommenderat bruk*

Exporten av varor bör inte försenas på grund av att varudeklarationen är ofullständig eller att mindre felaktigheter har upptäckts i dokumentationen, förutsatt att statsverkets intressen, viktiga kontroller eller andra gällande förbud eller restriktioner för export inte påverkas.

b) Bevis om ankomst till mottagningsland

21. *Standard*

Tullmyndigheterna skall inte utan vidare kräva bevis för att varorna anlänt till annat land.

Anmärkningar

1. Detta bevis krävs normalt endast för varor för vilka bevis om export inte finns tillgängliga på annat sätt och som är berättigade till restitution av eller befrielse från av ett ansenligt belopp av inhemska tullavgifter och skatter och det finns skäl att frukta missbruk eller i fråga om vissa varor som är föremål för särskilda kontroller (t.ex. vapen och ammunition).

2. Om detta bevis krävs, får det bestå av en redogörelse som ges av mottagaren och som är bestyrkt av tullmyndigheterna i bestämmelselandet.

c) Restitution av eller befrielse från inhemska tullar och skatter

22. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange de bestämmelser som skall gälla och de förfaranden som skall fullföljas vid restitution av eller befrielse från inhemska tullar och skatter.

23. *Rekommenderat bruk*

De varor som vid ren export är berättigade till restitution av eller befrielse från inhemska tullar och skatter bör gynnas av denna restitution eller befrielse så snart som möjligt efter exporten.

Upplysningar om ren export

24. *Standard*

Tulmyndigheterna skall säkerställa att alla relevanta upplysningar om ren export finns tillgängliga för alla personer som har intresse av dem.

Tillägg 1 till bilaga C.1
MALL
för varudeklarationen för ren export

<table>
<tr><td>Exportör/Avsändare (namn och adress)</td><td colspan="2">Deklaration nr

Tullkontor</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Mottagare (namn och adress)</td><td colspan="2">Deklarant (namn och adress)</td></tr>
<tr><td>Exportlicens nr</td><td>Bestämmelseland</td></tr>
<tr><td>Transportsätt och identifiering av transportmedel</td><td colspan="2">Andra bifogade handlingar</td></tr>
<tr><td colspan="3">Beskrivning av förpackningar (beteckningar och nummer, antal och typ), varuslag, bruttovikt

.....
Tulltaxenummer, statistiknummer, nettovikt eller annan kvantitet, värde, beskaffenhet, tull- och skattesatser och belopp för tullar och skatter

(Ledigt utrymme)

Exportdeklaration

Ort, datum och deklarantens, underskrift</td></tr>
</table>

Tillägg 2 till bilaga C.1

Anmärkningar

1. Mallen är av ISO-standard storlek A4 (210 × 297 mm, 8,27 × 11,69 tum). Formulären bör ha en toppmarginal som är 10 mm och en vänstermarginal på 20 mm Måttenheten för radavståndet bör vara 4,24 mm ($^1/_6$ tum) och breddvärdet 2,54 mm ($^1/_{10}$ tum). Layouten bör överensstämma med Ekonomiska kommissionen för Europas mall som visas i tillägg 1. Mindre avvikelser i fråga om rutornas exakta storlek m.m. är tillåtna, om det finns särskilda skäl för detta i det utfärdande landet, t.ex. att metersystemet inte används, nationella regler om dokumentformat m.m.

2. Länderna får bestämma standarder beträffande papprets vikt per m^2 och användningen av en maskinellt behandlad bakgrund för att förhindra förfalskningar.

3. Standardiseringen gäller endast storlek och layout. De anvisningar som finns i mallen är endast ämnade att visa vilken sorts upplysningar som bör anges på en viss plats. Varje land kan därför i sitt nationella formulär ersätta dessa ord med de ord och fraser som det finner mera lämpligt, under förutsättning att det inte ändrar på den i mallen angivna sortens upplysningar.

4. Det är dessutom möjligt för förvaltningarna att utelämna de fält i sina formulär som de inte behöver. De ytor i formulären som på detta sätt blir lediga får användas för officiella ändamål.

5. Om förvaltningarna kräver att ytterligare upplysningar, som inte finns angivna i mallen, skall lämnas på formulären får ytan "ledigt utrymme" användas för detta ändamål.

MALL
för faktura

Säljare	Fakturanummer Annan referens
Mottagare (namn och adress)	Köpare (om annan än mottagare)
	Ursprungsland för varor
Transportupplysningar	Leveransvillkor och betalningsvillkor

Beteckningar och nummer, antal och typ av förpackningar, varuslag (i klartext eller i kod)	Bruttovikit i kilo	Kubikmeter

Specificering av artiklar (i kod och/eller i klartext)	Kvantitet	Enhetspris	Belopp
(Ledigt utrymme)			

Förpackning	Inkluderat ovan	Ej inkluderat ovan
Frakt		
Andra kostnader (specificera)		
Försäkring		
Summa fakturabelopp		

BILAGA 3

Översättning

TILLÄGG F.6

BILAGA OM ÅTERBETALNING AV IMPORTTULLAR OCH SKATTER

Inledning

Under klareringen av varor som deklarerats för fri konsumtion eller efter deras frigörande, kan det upptäckas, antingen av importören själv eller av tullmyndigheterna, att tullavgifterna beräknats på felaktiga grunder på grund av bl.a. ett fel av tullmyndigheterna, deklaranten eller någon annan berörd person (t.ex. avsändaren eller transportören) och att på grund av detta de importullar och skatter som debiterats eller skall debiteras är högre än de som faktiskt kunde debiteras. Det kan även hända att varor är skadade, förstörda eller oåterkalleligen förlorade genom olycka eller force majeure, framför allt före ett frigörande för fri konsumtion. Även i detta fall kan av rättviseskäl de redan debiterade importtullarna och skatterna helt eller delvis återbetalas.

Det bör vara möjligt för den berörda personen, sedan de faktiska förhållandena har bekräftats, att erhålla en återbetalning av de importtullar och skatter som betalats för mycket eller om betalning ännu inte skett eftergift av det belopp för importtullar och skatter som överstiger det belopp som faktiskt kan debiteras.

Det är viktigt, framförallt när överdebitering skett på grund av misstag av tullmyndigheterna eller har föranletts av omständigheter utanför importörens eller annan berörd persons kontroll, att återbetalning bör ske utan onödigt dröjsmål och med minsta möjliga formaliteter. I vissa fall kan det dock vara lämpligt att göra återbetalningen beroende av vissa villkor eller av vissa säkerhetsåtgärder mot bedrägeri och missbruk.

Bestämmelserna i denna bilaga skall inte tillämpas för återbetalningar som sker enligt förfarandet för restitution eller för återbetalningar av depositioner som ställts som säkerhet för betalning av importtullar och skatter.

Definitioner

I denna bilaga avses med följande termer:

a) *återbetalning av importtullar och skatter*: hel eller delvis återbetalning av importtullar och skatter som betalats för varor som deklarerats för fri konsumtion och hel eller delvis eftergift av de tullar och skatter som ännu inte har betalats.

b) *importtullar och skatter:* de tullar och alla andra pålagor, skatter, arvoden eller andra avgifter som uppbärs vid eller i samband med importen av varor, men inte arvoden och avgifter som är begränsade till den ungefärliga kostnaden för utförda tjänster.

c) *frigöra:* det förfarande genom vilket tullen tillåter att de berörda personerna får förfoga över de varor för vilka klarering pågår.

d) *person*: både fysiska och juridiska personer, såvida inte sammanhanget kräver något annat.

Princip

1. *Standard*

Återbetalning av importtullar och skatter skall regleras av bestämmelserna i denna bilaga.

Omfattning

2. *Standard*

Den nationella lagstiftningen skall närmare ange de fall och villkor enligt vilka återbetalning av importtullar och skatter skall beviljas, om beloppet för importtullar och skatter som har betalats eller bestämts kunna betalas överstiger det belopp som lagenligt skall betalas.

Anmärkning

Återbetalning beviljas inte för de importtullar och skatter som har återbetalats eller skall återbetalas enligt andra bestämmelser.

Fall i vilka återbetalning av importtullar och skatter bör beviljas

Felaktigheter i taxebestämning

3. *Standard*

Återbetalning av importtullar och skatter skall beviljas när det är fastställt att de har överdebiterats på grund av ett fel i deras bestämning.

Varor som har lägre värde än det deklarerade

4. *Standard*

Återbetalning av importtullar och skatter skall beviljas, om det upptäcks att importtullarna och skatterna har bestämts på grundval av ett värde som är högre än det tullpliktiga värdet, förutsatt att de faktiska förhållandena har fastställts på ett för tullmyndigheterna nöjaktigt sätt.

Felaktig klassificering enligt tulltaxan

5. *Standard*

Återbetalning av importtullar och skatter skall beviljas, om de har överdebiterats på grund av en felaktig klassificering enligt tulltaxan av de deklarerade varorna, förutsatt att de faktiska förhållandena har fastställts på ett för tullmyndigheterna nöjaktigt sätt.

Varor som är skadade, förstörda eller förlorade

6. *Standard*

Återbetalning av importtullar och skatter skall beviljas beträffande varor som skadats, förstörts eller oåterkalleligen förlorats på grund av en olyckshändelse eller force majeure innan de frigjorts för fri konsumtion, förutsatt att de faktiska förhållandena har fastställts på ett för tullmyndigheterna nöjaktigt sätt.

7. *Standard*

Om varor, som har beviljats hel eller delvis befrielse från importtullar och skatter på grund av särskild användning, har skadats, förstörts eller oåterkalleligen förlorats på grund av en olyckshändelse eller force majeure sedan de frigjorts för fri konsumtion, skall eftergift beviljas av det belopp för importtullar och skatter från vilket befrielse har beviljats, förutsatt att denna skada, förstörelse eller förlust har vederbörligen fastställts på ett för tullmyndigheterna nöjaktigt sätt.

Anmärkning

Rester av varor som omfattas av standard 6 och 7 får beroende på tullmyndigheternas krav vara

a) klarerade för fri konsumtion i befintligt skick som om de hade importerats i detta skick eller

b) återexporterade eller

c) överlämnade utan kostnader till statsverket eller

d) gjorda kommersiellt värdelösa under tullkontroll utan kostnad för statsverket.

Varor som inte överensstämmer med överenskomna specifikationer

8. *Standard*

Återbetalning av importtullar och skatter skall beviljas för de importerade varor som upptäckts vara felaktiga eller på annat sätt inte överensstämma med de överenskomna specifikationerna vid importtillfället, som inte har bearbetats, reparererats eller använts i importlandet och vilka inom en skälig tid är återexporterade antingen till den utländska leverantören eller till en annan av leverantören utsedd person. Varornas användning skall dock inte hindra återbetalning om denna användning var nödvändig för att upptäcka de fel eller andra omständigheter som orsakade återexporteringen av varorna. Som ett alternativ till återexportering får, enligt tullmyndigheternas beslut, varorna överlämnas till statsverket eller förstöras eller göras kommersiellt värdelösa under tullens övervakning. Detta överlämnande eller denna förstöring skall inte medföra några kostnader för statsverket.

Anmärkning

Återbetalning av importtullar och skatter för varor av de slag som anges i första meningen av denna standard kan även omfattas av bestämmelserna i standard 4 och 5, om dessa varor inte är återexporterade.

Brister

9. *Standard*

Återbetalning av importtullar och skatter skall beviljas för varor som deklarerats ingå i en försändelse om det fastställs på ett för tullmyndigheterna nöjaktigt sätt att dessa varor faktiskt inte importerats till tullområdet.

Varor som hänförs till ett annat tullförfarande

10. *Rekommenderat bruk*

Om tullmyndigheterna givit tillstånd för varor som ursprungligen deklarerats för fri konsumtion att hänföras till ett annat tullförfarande, bör återbetalning ske av alla importtullar och skatter som därför överdebiterats.

Förfarande vid återbetalning

11. *Standard*

Det förfarande som fastställs för begäran om återbetalning av importtullar och skatter skall vara så enkelt som möjligt.

Anmärkning

Förfarandet för återbetalning kan inledas av antingen den berörda personen eller av tullen.

12. *Standard*

Beslut i fråga om framställningar om återbetalning skall, utan oskäligt dröjsmål, fattas och skriftligen anmälas till de berörda personerna, och återbetalning av för mycket betalda belopp skall ske så snart som möjligt sedan framställningarna har kontrollerats.

13. *Standard*

Om tullen har fastställt att överdebiteringen beror på en felaktighet som tullmyndigheternas gjort själva vid bestämningen av importtullar och skatter, skall återbetalning beviljas som ett ärende med förtur.

Tidsgräns

14. *Rekommenderat bruk*

Om tidsgränser är bestämda, utöver vilka framställningar om återbetalning av importtullar och skatter inte kan mottas, bör dessa tidsgränser utsträckas i tillräcklig grad med hänsyn till de olika omständigheter som kan hänföras till varje fall där återbetalning av importtullar och skatter kan beviljas.

Upplysningar om återbetalning

15. *Standard*

Tullmyndigheterna skall säkerställa att alla relevanta upplysningar om återbetalning av importtullar och skatter finns tillgängliga för de personer som har intresse av dem.